

Karta Charakterystyki Preparatu Niebezpiecznego

według Rozporządzenia Ministra Zdrowia
z dnia 14 grudnia 2004 r. (Dz. U. 2, poz. 8 z 2005 r.)

1. Identyfikacja preparatu

Nazwa produktu: **Shell Callina Fluid HU 601**

Zastosowanie: Preparat do odtłuszczania i mycia

Identyfikacja producenta i dostawcy:

	Producent	Dostawca
	Shell Metalworking Europe	Shell Polska Sp. z o.o.
	Sinol s.r.l.	
Adres:	Via Postiglione 30, 10024 Moncalieri (TO) Italy	ul. Bitwy Warszawskiej 1920 r. nr 7a 02-366 Warszawa
Tel.:	+39 (0) 11 / 6475 811	(22) 570-00-00
Fax:	+39 (0) 11 / 6475 833	(22) 570-00-01
Telefon alarmowy:	+39 (0) 11 / 6637 637	(22) 570-01-36 0-691 951 180

Numer i data aktualizacji: **0/ 16/02/2006 r.**

2. Skład i informacja o składnikach

Charakterystyka chemiczna:

Niebezpieczne składniki: W preparacie występują następujące składniki niebezpieczne według Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dn. 28/09/2005 (Dz.U. Nr 201, poz. 1674 - Rozporządzenie to podaje wyjaśnienia skrótu WE; CAS – numer nadany przez Chemical Abstract Service):

Rodzaj związku	WE	CAS	Zawartość, %	Symbole	Zwroty R
Wodorotlenek sodu	215-185-5	1310-73-2	10,0 – 25,0	C	35

Pełen opis zwrotów R oraz symboli zagrożenia podano w p. 16.

Inne składniki: W preparacie występują następujące składniki niebezpieczne – nie ujęte w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dn. 28/09/2005 (Dz.U. Nr 201, poz. 1674):

Rodzaj związku	WE	CAS	Zawartość, %	Symbole	Zwroty R
Poliglikozydy alkilu na bazie alkoholi C8-C10	polimer	68515-73-1	0,0 – 2,5	Xi	41

Normy ekspozycji obowiązują dla następujących składników obecnych w preparacie (patrz p.8): Wodorotlenek sodu.

3. Identyfikacja zagrożeń

Produkt klasyfikowany jako niebezpieczny (patrz p. 14, 15): C, R35.

Zagrożenie zdrowia ludzkiego: Powoduje poważne oparzenia. Możliwość działania silnie korodującego.

Zagrożenie bezpieczeństwa: Nie klasyfikowany jako zapalny. Zapoznać się z zaleceniami odnośnie innych produktów obecnych w miejscu pracy.

Zagrożenie dla środowiska: Nie klasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska.

4. Pierwsza pomoc

Informacje ogólne: Jako generalną zasadę należy przyjąć, że w razie wątpliwości lub utrzymywania się objawów należy skonsultować się z lekarzem. NIGDY nie wywoływać wymiotów u osób nieprzytomnych.

Kontakt ze skórą: Natychmiast zdjąć zanieczyszczoną odzież i umyć zabrudzoną skórę wodą z mydłem lub innym znanym środkiem myjącym. Zanieczyszczoną odzież odkazić przed ponownym użyciem. Nie używać rozpuszczalników ani rozcieńczalników. Jeżeli obrażenia są na dużej powierzchni lub jeśli jest zniszczony naskórek, należy zasięgnąć porady lekarza lub przewieźć pacjenta do szpitala.

Kontakt z oczami: Natychmiast dokładnie przemywać oczy dużą ilością czystej, miękkiej wody, także pod powiekami, przez przynajmniej 15 minut. Zasięgnąć porady okulisty w przypadku występowania bólu, czerwonych plam lub podrażnienia oczu.

Spożycie: W przypadku połknięcia produktu, nie podawać nic do picia, nie wywoływać wymiotów. Natychmiast wezwać karetkę lub przewieźć pacjenta do szpitala i pokazać opakowanie lub etykietę.

Porady dla lekarza: Leczyć objawowo.

5. Postępowanie w przypadku pożaru

Odpowiednie środki gaśnicze: Nie dotyczy. Produkt zawiera wodę, więc nie będzie się palił.

Specyficzne zagrożenia: Produkt może się spalać jedynie po odparowaniu wody lub w ekstremalnie wysokich temperaturach podczas pożaru. W procesie spalania może powstawać skomplikowana mieszanina gazów i lotnych cząsteczek stałych, zawierająca tlenki węgla oraz niezidentyfikowane związki organiczne i nieorganiczne.

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Indywidualne środki ostrożności: Unikać jakiegokolwiek kontaktu ze skórą i oczami. Zapoznać się z zaleceniami w punktach 7 i 8.

Ochrona środowiska: Zaabsorbować ciecz przy pomocy niepalnego adsorbentu, takiego jak ziemia, piasek, wermikulit, ziemia krzemkowa. Zebrać zanieczyszczony materiał do odpowiednio oznaczonych pojemników w celu usunięcia zgodnie z obowiązującymi przepisami. Zapobiegać przedostawaniu się do kanalizacji i cieków wodnych. Poinformować lokalne władze w przypadku przedostania się produktu do cieków wodnych, rzek lub kanalizacji.

Metody oczyszczania zanieczyszczeń: Neutralizować przy pomocy kwaśnego odczynnika. W przypadku zanieczyszczenia gleby, po zebraniu rozlanego materiału i zabezpieczeniu go w odpowiednich pojemnikach, zanieczyszczony teren należy dokładnie wyczyścić przy pomocy dużej ilości wody. Jeśli rozlana została duża ilość produktu, należy ewakuować personel i pozwolić na interwencję jedynie przeszkolonym pracownikom, wyposażonym w odpowiednie urządzenia ochrony osobistej.

7. Postępowanie z preparatem i magazynowanie

Wytyczne odnośnie magazynowania dotyczą miejsc, w których produkt będzie stosowany.

Zabezpieczenia przeciwpożarowe: Uniemożliwić dostęp osobom nieupoważnionym.

Zalecane urządzenia i procedury: Zalecenia dotyczące ochrony osobistej podano w p.8. Zapoznać się z zaleceniami na naklejce lub w karcie produktu oraz z ogólnymi zasadami BHP. Nie dopuścić do kontaktu ze skórą lub oczami. Miejsce pracy, gdzie produkt jest ciągle stosowany, należy wyposażyć w natryski oraz butelki do przemywania oczu.

Niedozwolone urządzenia i procedury: Nie jeść, nie pić, nie palić w miejscu stosowania produktu. Nie otwierać pojemników pod ciśnieniem (nagrzanych, wybrzuszonych).

Magazynowanie: Przechowywać produkt w szczelnie zamkniętych pojemnikach, w suchym pomieszczeniu.

Pozostałe uwagi dotyczące składowania:

Temperatura składowania: 5 - 40°C (chronić przed mrozem).

8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

Działania techniczno-organizacyjne: Stosować ubranie ochronne jak w dyrektywie 89/686/EEC.

Normy ekspozycji dla zagrożeń zawodowych: W preparacie występują następujące składniki, dla których obowiązują normy ekspozycji (Rozp. Min. Pracy i Polityki Społecznej z dn. 29/11/2002 – Dz.U. Nr 217, poz. 1833 oraz Min. Gospodarki i Pracy z dn. 10/10/2005 – Dz.U. Nr 212, poz. 1769):

Rodzaj związku	NDS	NDSh	CAS	Zawartość, %
Wodorotlenek sodu	0,5 mg/m ³	1,0 mg/m ³	1310-73-2	10,0 – 25,0

Ochrona dróg oddechowych: W przypadku przekroczenia stężenia granicznego zaleca się stosowanie odpowiedniego i zatwierdzonego aparatu oddechowego.

Ochrona rąk: Można stosować krem ochronny na skórę narażoną na kontakt z produktem, jednak nie należy go używać po zanieczyszczeniu skóry. W przypadku ryzyka kontaktu ze skórą, należy stosować rękawice ochronne z odpowiedniego materiału.

Ochrona oczu i twarzy: Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Zaopatrzyć pracowników w rękawice, maski na twarz i gogle. Miejsce pracy, gdzie produkt jest ciągle stosowany, należy wyposażyć butelki do przemywania oczu.

Ochrona skóry: Stosować odpowiednią odzież ochronną, szczególnie ubranie ochronne i buty. Należy je utrzymywać w nienagannym stanie i czyścić po każdym użyciu. Więcej informacji podano w p. 11.

9. Właściwości fizykochemiczne

Stan skupienia: Ciecz

Barwa:

Zapach:

	Wartość	Jednostka	Metoda
pH produktu:	Silnie zasadowe		
Jeśli można zmierzyć pH, jego wartość:	n.o.		
Wartość pH w 20°C (roztwór ok. 3%):	12,5 – 12,7		
Zakres temperatur wrzenia:	Nie istotny	°C	
Zakres temperatur wrzenia:	Nie istotny	°C	
Prężność par w 20°C:	n.o.	hPa	
Gęstość w 20°C:	1,25 – 1,35	kg/dm ³	ASTM D 1298
Rozpuszczalność w wodzie w 20°C:	Rozpuszcza się		
Temperatura płynięcia:	n.o.	°C	
Temperatura samozapłonu:	n.o.	°C	
Zawartość lotnych składników organicznych:	0		

n.d. – nie dotyczy; n.o. – nie określono

10. Stabilność i reaktywność

Stabilność: Produkt stabilny w normalnych warunkach pracy i przechowywania określonych w p. 7.

Materiały, których należy unikać: Środki silnie utleniające i redukujące.

Niebezpieczne produkty rozkładu: Nie powinny powstawać w czasie normalnego przechowywania. W procesie spalania może powstawać skomplikowana mieszanina gazów i lotnych cząstek stałych, zawierająca tlenki węgla oraz niezidentyfikowane związki organiczne i nieorganiczne.

11. Informacje toksykologiczne

Badania toksykologiczne: Generalnie przyjęto, że substancje zawarte w produkcie mogą powodować poważne uszkodzenia tkanek w ciągu poniżej trzech minut, po naniesieniu na czystą, zdrową skórę zwierzęcia.

Informacje przedstawiono na podstawie wiedzy o składnikach lub na podstawie oszacowania według kryteriów dyrektywy o substancjach i preparatach chemicznych.

W przypadku narażenia przez układ oddechowy:

Produkt nie powoduje podrażnienia dróg oddechowych.

W przypadku narażenia przez spożycie:

Narażenie ostre: Powoduje poważne oparzenia.

W przypadku rozchlapywania lub kontaktu ze skórą:

Narażenie ostre: Powoduje poważne oparzenia.

W przypadku rozchlapywania lub kontaktu z oczami:

Narażenie ostre: Kontakt produktu z oczami może powodować ich poważne uszkodzenie.

Inne informacje: Nie oczekuje się działania rakotwórczego, mutagenicznego, teratogenicznego, ani negatywnego wpływu na rozrodczość.

12. Informacje ekologiczne

Nie odprowadzać produktu do cieków wodnych ani kanalizacji. Informacje przedstawiono na podstawie wiedzy o składnikach lub na podstawie oszacowania według kryteriów dyrektywy o substancjach i preparatach chemicznych.

Rozkład: Brak danych.

Mobilność: Produkt płynny w typowych warunkach. Rozpuszcza się w wodzie. Biorąc pod uwagę jego własności fizykochemiczne, produkt może być stosunkowo ruchliwy w glebie.

Ekotoksyczność: Nie oczekuje się działania toksycznego na organizmy wodne, LC50/EC50/IC50 > 100 mg/l.

13. Postępowanie z odpadami

Utylizacja odpadów: Stosować się do obowiązujących przepisów prawnych dotyczących odpadów: Ustawy z dnia 27/04/2001 r. (Dz.U. Nr 62, poz. 628) z późniejszymi zmianami (Dz.U. Nr 116, poz. 1208) oraz 11/05/2001 r. (Dz.U. Nr 63, poz. 638) z późniejszymi zmianami (Dz.U. Nr 11, poz. 97), Rozp. Min. Środowiska z dnia 27/09/2001 r. (Dz.U. Nr 112, poz. 1206), Rozp. Min. Gospodarki i Pracy z dnia 4/08/2004 r. (Dz.U. Nr 192, poz. 1968).

Utylizacja produktu: Jeśli to możliwe zaleca się odzysk produktu. W innym przypadku należy przekazać go autoryzowanej firmie utylizacji odpadów, działającej zgodnie z obowiązującymi przepisami. W żadnym wypadku nie odprowadzać do środowiska (kanalizacji, gleby, wód powierzchniowych).

Kod odpadu: Kod odpadu powinien być nadawany z uwzględnieniem sposobu/miejsca wykorzystania produktu. Przy zastosowaniu zgodnym z przeznaczeniem można przyjąć następujący: **11 01 11** (Wody popłuczne zawierające substancje niebezpieczne).

Utylizacja opakowań: Pojemniki dokładnie opróżnić. Nie usuwać etykiet i oznaczeń. Przekazać autoryzowanej firmie utylizacji odpadów.

14. Informacje o transporcie

Produkt przewozić zgodnie z wymaganiami ADR dla transportu drogowego, RID dla transportu kolejowego, IMDG dla transportu morskiego i IATA/ICAO dla transportu powietrznego (ADR – 2005, IMDG – 2004, IATA/ICAO – 2005).

UN: **1824** – Roztwory wodorotlenku sodu.

ADR	Klasa:	8	IATA	Klasa:	8	8
	Kod klasyfikacji:	C5		Grupa pakowania:	II	II
	Grupa pakowania:	II		Przewóz:	809	Y809
	Oznaczenie zagrożeń na etykiecie:	8		Przewóz:	1 L	0,5 L
	Numer Kemlera:	80		Cargo:	813	-
	LQ:	LQ22		Cargo:	30 L	-
IMDG	Klasa:	8		Nota:	A3	-
	Grupa pakowania:	II				
	Numer EMS:	F-A, S-B				
	LQ :	1 L				

15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

Klasyfikacja preparatu:



- Symbole: C Żrący
- Zwroty R: R35: Powoduje poważne oparzenia.
- Zwroty S: S26: Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
- S36/37/39: Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.
- S45: W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - jeżeli to możliwe, pokaż etykietę.
- S60: Produkt i opakowanie usuwać jako odpad niebezpieczny.

Według (Rozporządzenia Ministra Zdrowia w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych z dnia 2 września 2003 roku (Dz.U. Nr 171 poz. 1666).

Obowiązujące przepisy polskie:

Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy w sprawie szczegółowego sposobu postępowania z odpadami opakowaniowymi z dnia 25 października 2005 r. (Dz.U. Nr 219, poz. 1858).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem z dnia 28 września 2005 r. (Dz.U. Nr 201, poz. 1674).

Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy w sprawie szczegółowego sposobu postępowania z olejami odpadowymi z dnia 4 sierpnia 2004 r. (Dz.U. Nr 192, poz. 1968).

Ustawa o ogólnym bezpieczeństwie produktów z dnia 12 grudnia 2003 r. (Dz.U. Nr 229, poz. 2275).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych z dnia 2 września 2003 roku. (Dz.U. Nr 173, poz. 1679) z późniejszymi zmianami (Dz.U. z 2004 r. Nr 260, poz. 2595).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych z dnia 2 września 2003 roku (Dz.U. Nr 171 poz. 1666).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia w sprawie informacji o preparatach niebezpiecznych, dla których nie jest wymagane dostarczenie karty charakterystyki z dnia 17 stycznia 2003 r. (Dz.U. Nr 19, poz. 170).

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy z dnia 29 listopada 2002 r. (Dz.U. Nr 217, poz. 1833) z późniejszymi zmianami (Dz.U. z 2005 r. Nr 212, poz. 1769).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia w sprawie obowiązku dostarczenia karty charakterystyki niektórych preparatów nieklasyfikowanych jako niebezpieczne z dnia 14 sierpnia 2002 r. (Dz.U. Nr 142, poz. 1194).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego z dnia 3 lipca 2002 r. (Dz.U. Nr 140, poz. 1171) z późniejszymi zmianami (Dz.U. z 2005 r. Nr 2, poz. 8).

Rozporządzenie Ministra Środowiska w sprawie katalogu odpadów z dnia 27 września 2001 r. (Dz.U. Nr 112, poz. 1206).

Ustawa o opakowaniach i odpadach opakowaniowych z dnia 11 maja 2001 r. (Dz.U. Nr 63, poz. 638) z późniejszymi zmianami (Dz.U. z 2004 r. Nr 11, poz. 97).

Ustawa o odpadach z dnia 27 kwietnia 2001 r., (Dz.U. Nr 62, poz. 628) z późniejszymi zmianami (Dz.U. z 2003 r. Nr 7, poz. 78; Dz.U. z 2004 r. Nr 116, poz. 1208; Dz.U. z 2005 r. Nr 175, poz. 1458).

Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001 r. (Dz.U. Nr 11, poz. 84) z późniejszymi zmianami (Dz.U. z 2001 r. Nr 100, poz. 1085; Nr 123, poz. 1350; Nr 125, poz. 1367; Dz.U. z 2002 r. Nr 135, poz. 1145; Nr 142, poz. 1187; Nr 175, poz. 1433; Dz.U. z 2003 r. Nr 189, poz. 1852; Dz.U. z 2004 r. Nr 173, poz. 1808).

Przepisy Wspólnoty Europejskiej:

Raport CONCAWE nr 01/53 – klasyfikacja i oznaczanie substancji petrochemicznych zgodnie z europejską dyrektywą o substancjach niebezpiecznych.

67/548/EC (substancje niebezpieczne)

1999/45/EC i 2001/59/EC (preparaty niebezpieczne); TRGS 200 (Niemcy)

91/155/EC i 2001/58/EC (karta charakterystyki); TRGS 220 (Niemcy)

2000/39/EG; TRGS 900 (Niemcy)

16. Inne informacje

Informacje zawarte w niniejszej karcie oparte są na obecnej wiedzy i mają za zadanie opisać produkt pod względem wymagań zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska. Dlatego nie powinny być traktowane jako gwarancja specyficznych własności produktu. Odnoszą się jedynie do opisywanego produktu, nie mogą być brane pod uwagę w przypadku zmieszania go z innymi produktami. Niniejsza karta charakterystyki nie stanowi oszacowania zagrożeń w miejscu pracy.

Obowiązkiem użytkownika jest zapoznanie się z powyższymi danymi oraz stosowanie się do wszelkich obowiązujących wymagań i regulacji prawnych.

Ograniczenia w użyciu: Produkt jest przeznaczony do zastosowań komercyjnych lub procesów przemysłowych. Nie należy wykorzystywać produktu do celów innych niż podano w punkcie 1 bez wcześniejszej konsultacji z firmą Shell.

Informacja techniczna: Tel. 0-22 570-00-49.

Aktualizacja:

Wersja 1.0 Data wydania oryginału: 30/05/2005 Wersja oryginału: 1.2

Opis zwrotów R mogących występować w powyższych punktach:

R35: Powoduje poważne oparzenia.

R41: Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

Opis symboli zagrożenia mogących występować w powyższych punktach:

Xi: Drażniący

C: Żrący